32004D0364

L 114/22 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE* 21.4.2004

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 6. dubna 2004

o některých ochranných opatřeních proti vysoce patogenní influenze ptáků v Kanadě

(oznámeno pod číslem K(2004) 1311)

(Text s významem pro EHP)

(2004/364/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS [1], a zejména na čl. 18 odst. 6 a 7 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 97/78/ES ze dne 18. prosince 1997, kterou se stanoví základní pravidla pro veterinární kontroly produktů ze třetích zemí dovážených do Společenství [2], a zejména na čl. 22 odst. 1 a 6 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Influenza ptáků je vysoce nakažlivá virová choroba drůbeže a ptáků, která může rychle nabýt epizootických rozměrů a představovat vážnou hrozbu pro zdraví zvířat i lidí a prudce snížit produktivitu drůbežářství.

(2) Existuje nebezpečí zavlečení patogenního původce mezinárodním obchodem s živou drůbeží a drůbežími produkty.

(3) Kanada dne 9. března 2004 potvrdila první ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků v hejnu drůbeže v provincii Britská Kolumbie (údolí Fraser).

(4) Zjištěný kmen viru ptačí influenzy je podtyp H7N3 a je tudíž jiný než kmen, který v současné době způsobuje epidemii v Asii. Podle nejnovějších poznatků je nebezpečí tohoto podtypu pro veřejné zdraví je menší než nebezpečí viru podtypu H5N1, který koluje v Asii.

(5) Avšak vzhledem k nebezpečí, které zavlečení choroby do Společenství představuje pro zdraví zvířat, byl podle rozhodnutí Komise 2004/242/ES [3] od 11. března 2004 pozastaven z Kanady dovoz živé drůbeže, ptáků nadřádů běžci, farmové a volně žijící pernaté zvěře a násadových vajec těchto druhů a čerstvého masa drůbeže, ptáků nadřádu běžci, volně žijící a farmové pernaté zvěře, masných polotovarů a masných výrobků vyrobených z masa těchto druhů nebo obsahujících takové maso, získané z ptáků poražených po 17. únoru 2004 a dovoz vajec určených k lidské spotřebě.

(6) Rozhodnutí Komise 94/984/ES ze dne 20. prosince 1994 o veterinárních podmínkách a veterinárních osvědčeních pro dovoz čerstvého drůbežího masa ze třetích zemí [4], rozhodnutí Komise 96/482/ES ze dne 12. července 1996, kterým se stanoví veterinární podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz drůbeže a násadových vajec (kromě ptáků nadřádu běžci a jejich vajec) ze třetích zemí, včetně veterinárních opatření po dovozu [5], rozhodnutí Komise 2000/585/ES, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky pro dovoz masa volně žijící a farmové zvěře a králičího masa ze třetích zemí a kterým se zrušují rozhodnutí Komise 97/217/ES, 97/218/ES, 97/219/ES a 97/220/ES [6], rozhodnutí Komise 2000/609/ES ze dne 29. září 2000 o veterinárních a hygienických podmínkách a veterinárních osvědčeních pro dovoz masa farmových ptáků z nadřádu běžci a o změně rozhodnutí 94/85/ES, kterým se stanoví seznam třetích zemí, z nichž členské státy povolují dovoz čerstvého drůbežího masa [7] a rozhodnutí Komise 2001/751/ES ze dne 16. října 2001, kterým se stanoví veterinární podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz živých ptáků nadřádu běžci (ratitae) a jejich násadových vajec ze třetích zemí, včetně veterinárních opatření, která se po takovém dovozu použijí, a kterým se mění rozhodnutí Komise 95/233/ES, kterým se stanoví seznam třetích zemí, z nichž členské státy povolují dovoz živé drůbeže a násadových vajec, a kterým se mění rozhodnutí Komise 96/659/ES o ochranných opatřeních ohledně krymsko-konžské horečky [8] vyžadují, aby orgány veterinární péče Kanady před odesláním živé drůbeže a násadových vajec, živých ptáků nadřádu běžci a násadových vajec, čerstvého masa drůbeže, ptáků nadřádu běžci a násadových vajec, čerstvého masa drůbeže, ptáků nadřádu běžci a farmové a volně žijící pernaté zvěře osvědčily, že Kanada je prostá influenzy ptáků. Orgány veterinární péče Kanady proto musely po objevení uvedeného ohniska pozastavit veškeré osvědčování.

[1] Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 96/43/ES (Úř. věst. L 162, 1.7.1996, s. 1).
[2] Úř. věst. L 24, 31.1.1998, s. 9.
[3] Úř. věst. L 74, 12.3.2004, s. 21
[4] Úř. věst. L 378, 31.12.1994, s. 11. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/118/ES (Úř. věst. L 36, 7.2.2004, s. 34).
[5] Úř. věst. L 196, 7.8.1996, s. 13. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/118/ES.
[6] Úř. věst. L 251, 6.10.2000, s. 1. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/245/ES (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 62).
[7] Úř. věst. L 258, 12.10.2000, s. 49. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/118/ES.
[8] Úř. věst. L 281, 25.10.2001, s. 24. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/118/ES.

(7) Osvědčení pro masné výrobky a masné polotovary vyrobené z drůbežího masa nebo obsahující takové maso jsou stanovena v rozhodnutí Komise 97/221/ES ze dne 28. února 1997, kterým se stanoví veterinární podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz masných výrobků ze třetích zemí a kterým se zrušuje rozhodnutí 91/449/EHS ([1]), a v rozhodnutí Komise 2000/572/ES ze dne 8. září 2000, kterým se stanoví veterinární a hygienické podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz mletého masa a masných polotovarů ze třetích zemí a kterým se zrušuje rozhodnutí 97/29/ES ([2]), a odvolávají se na veterinární podmínky stanovené v rozhodnutí 94/984/ES pro čerstvé drůbeží maso.

(8) Rozhodnutí Komise 97/222/ES ze dne 28. února 1997, kterým se stanoví seznam třetích zemí, z nichž členské státy povolují dovoz masných výrobků ([3]) zavádí způsoby ošetření s cílem zabránit nebezpečí přenosu choroby těmito výrobky. Ošetření, kterému musí být výrobek podroben, záleží na nákazovém statusu země původu vzhledem k druhu, z nějž je maso získáváno. Aby se zabránilo zbytečnému narušení obchodu, je třeba nadále povolit dovoz výrobků z drůbežího masa z Kanady, které byly ošetřeny teplotou v jádře alespoň 70 °C.

(9) Hygienická kontrolní opatření pro suroviny na výrobu krmiv a farmaceutických nebo technických výrobků umožňují vyloučit z oblasti působnosti tohoto rozhodnutí dovoz těchto sledovaných výrobků.

(10) Kanada podepsala s Evropským společenstvím Dohodu o hygienických opatřeních na ochranu zdraví lidí a zvířat při obchodu s živými zvířaty a živočišnými produkty ([4]).

(11) Kanada sdělila doplňkové informace o epidemiologické situaci a opatřeních pro tlumení přijatých k omezení choroby, aby Společenství mohlo provést regionalizační opatření v souladu s ustanoveními veterinární dohody. Vzhledem k těmto informacím lze opatření Společenství zúžit pouze na oblast v provincii Britská Kolumbie.

(12) Rozhodnutí 2004/242/ES je třeba zrušit.

(13) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Členské státy povolují dovážet z Kanady živou drůbež a její násadová vejce, živé ptáky nadřádu běžci a jejich násadová vejce, čerstvé maso drůbeže, ptáků nadřádu běžci, volně žijící a farmové pernaté zvěře, masné výrobky a masné polotovary vyrobené z masa výše uvedených druhů nebo obsahující takové maso a vejce určená k lidské spotřebě, pouze pokud pocházejí nebo jsou dovezeny z oblasti Kanady popsané v příloze.

2. Dovoz produktů uvedených v odstavci 1, pocházejících nebo dovezených z jiných částí Kanady, se zakazuje.

Článek 2

Odchylně od čl. 1 odst. 2 členské státy povolují dovoz:

a) masných výrobků vyrobených z masa drůbeže, ptáků nadřádu běžci, farmové a volně žijící pernaté zvěře nebo obsahujících takové maso, pokud maso těchto druhů prošlo jedním ze zvláštních ošetření uvedených v bodech B, C, nebo D části IV přílohy rozhodnutí 97/222/ES;

b) čerstvého masa drůbeže, ptáků nadřádu běžci, farmové a volně žijící pernaté zvěře, masných výrobků a masných polotovarů vyrobených z masa těchto druhů nebo obsahujících takové maso, pokud bylo získáno z ptáků poražených před 17. únorem 2004.

Článek 3

1. Ve veterinárních osvědčeních, která provázejí zásilky produktů uvedených v článku 2, stanovených v:

a) rozhodnutí 94/984/ES pro čerstvé drůbeží maso z Kanady;

b) rozhodnutí 94/482/ES pro živou drůbež nebo násadová vejce z Kanady;

c) rozhodnutí 97/221/ES pro výrobky z Kanady vyrobené z masa drůbeže, ptáků nadřádu běžci a volně žijící a farmové pernaté zvěře nebo obsahující takové maso;

d) rozhodnutí 2000/572/ES pro masné polotovary z Kanady vyrobené z masa drůbeže, ptáků nadřádu běžci a volně žijící a farmové pernaté zvěře nebo obsahující takové maso;

([1]) Úř. věst. L 89, 4.4.1997, s. 32.
([2]) Úř. věst. L 240, 23.9.2000, s. 19. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/212/ES (Úř. věst. L 73, 11.3.2004, s. 11).
([3]) Úř. věst. L 98, 4.4.1997, s. 39. Rozhodnutí naposledy pozměněné rozhodnutím 2004/245/ES.
([4]) Rozhodnutí Rady 1999/201/ES ze dne 14. prosince 1998 zveřejněné v Úř. věst. L 71, 18.3.1999, s. 1).

e) rozhodnutí 2000/585/ES pro čerstvé maso farmové a volně žijící pernaté zvěře z Kanady;

f) rozhodnutí 2000/609/ES pro čerstvé maso ptáků nadřádu běžci z Kanady;

g) rozhodnutí 2001/751/ES pro živé ptáky nadřádu běžci nebo jejich násadová vejce z Kanady

se podle druhů a produktů vkládají nová slova, která znějí:

a) „Čerstvé drůbeží maso podle rozhodnutí Komise 2004/364/ES“;

b) „Živá drůbež nebo násadová vejce podle rozhodnutí Komise 2004/364/ES“;

c) „Masné výrobky podle rozhodnutí Komise 2004/364/ES“;

d) „Masné polotovary podle rozhodnutí Komise 2004/364/ES“;

e) „Čerstvé maso farmové/volně žijící (nehodící se škrtněte) pernaté zvěře podle rozhodnutí Komise 2004/364/ES“;

f) „Čerstvé maso ptáků nadřádu běžci podle rozhodnutí Komise 2004/364/ES“;

g) „Živí ptáci nadřádu běžci nebo násadová vejce podle rozhodnutí Komise 2004/364/ES“;

2. Členské státy ověří, zda zmíněná veterinární osvědčení obsahují regionální kód „CA-1“ potvrzující nepřítomnost influenzy ptáků.

Článek 4

Členské státy změní své dovozní předpisy tak, aby je uvedly do souladu s tímto rozhodnutím. Přijatá opatření neprodleně odpovídajícím způsobem zveřejní.

Neprodleně o tom uvědomí Komisi.

Článek 5

Toto rozhodnutí se přezkoumá s ohledem na vývoj influenzy ptáků v Kanadě.

Článek 6

Rozhodnutí 2004/242/ES se zrušuje.

Článek 7

Použitelnost tohoto rozhodnutí končí dnem 1. října 2004.

Článek 8

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 6. dubna 2004.

Za Komisi

David BYRNE

člen Komise

PŘÍLOHA

CA-1:

Území Kanady kromě oblasti v provincii Britská Kolumbie, ohraničené:

na západě:	úžinou Georgia,
na jihu:	hranicí se Spojenými státy americkými,
na severu:	horským pásmem North Shore na severním břehu řeky Fraser,
na východě:	čarou vedoucí od severu na jih a procházející Hunter Creek Weigh Scale v provincii Britská Kolumbie.